

Wolfgang Amadeus Mozart

(geb. Salzburg, 27. January 1756 - gest. Vienna, 5 December 1791)

Arien, Duette, Terzette und Quartette  
mit Begleitung des Orchesters

Band 2

Als Wolfgang Amadeus Mozart im Jahre 1777 Mannheim besuchte, verliebte er sich in die Sopranistin Aloysia Weber. Welche Liebesaffäre auch immer sie gehabt haben mochten, sie brach entzwei, und der Komponist heiratete schliesslich deren Schwester Constanze. Trotz ihrer Differenzen schrieb Mozart einige Stücke für Aloysia. 1783 präsentierte er sie mit dem Rondo *Ah non sai qual pena sia il doverti* (K416), das gedacht war, in Pasquale Anfossis Oper *Zemira* verwendet zu werden. Als sie ein zweites Mal in einer Anfossi - Oper auftrat, nämlich *Il curioso indiscreto*, gab ihr Mozart wiederum zwei neue Stücke zu singen: *Vorrei spiegarvi* (K418), das grosse Tonsprünge von mehr als einer Oktave enthielt, und *No, no, che non sei* (K419), das der Musik für die Königin der Nacht in seiner Zauberflöte ähnelt. Schenkt man zeitgenössischen Berichten Glauben, so hielt Mozart Anfossis Oper für misslungen - ausser der Musik, die er selbst dazu beitrug. Einige Jahre später schrieb er eine weitere Arie für Aloysia, *Ah sei in ciel benigne stelle* (K538), zu einem Text aus Pietro Metastasios opera *L'eroe Cinese*.

Nancy Storace war die englische Sopranistin italienischer Herkunft, die die Rolle der Susanna in *Die Hochzeit des Figaro* schuf. Höchstwahrscheinlich verfügte sie über einen enormen Tonumfang mit starken Tönen in der Höhe und Tiefe, denn genau das war es, was die Rolle erforderte. Nehme hier und da einige Schnitte vor, so ist sie so lang wie die von Wagners *Isolde*. So musste Storace auch über eine beachtliche Kondition verfügen. Als die Sängerin Wien verliess, komponierte Mozart ein Abschieds - Rezitativ und Rondo *Non temer amato bene* für sie. Die Widmung lautete: "Composto per la Signora Storace dal suo servo ed amico W A Mozart / Viena le 26 di Decembre 1786".

*Bella mia fiamma* (K528) komponierte Mozart für die Prager Sopranistin Josepha Duscek. 1856 erzählte sein Sohn Karl Thomas der Berliner Zeitung "Echo", dass, als sein Vater Duscek 1787 besuchte, sie ihm nicht gestattete, ihren Flügel zu verlassen, bis er ein Stück für sie geschrieben habe. Er antwortete, dass er ihr eine Arie komponieren wolle, aber wenn sie diese nicht perfekt vom Blatt singen könne, würde er die Partitur in Fetzen reissen. Er schrieb und sie bestand den Test.

Mozart schrieb drei Arien für die charismatische Sopranistin und Ex - Ballerina Louise Villeneuve. Sie sang *Alma grande e nobil core* (K578) in Domenico Cimarosas *I due baroni*. Die Arien *Chi sà, chi sà*, (K582) und *Vado ma dovè* (K583) nach Texten von Lorenzo da Ponte schuf er für Villeneuve, um sie in Vicente Martin y Solers *Il Burbero di buon cuore* zu singen. Natürlich schrieb Mozart auch Arien für Sänger. Der in Deutschland geborene Tenor Valentin Adamberger, der erste Belmonte in *Die Entführung aus dem Serail*, wurde für die Fähigkeit bewundert, seine Musik zu verzieren. Für ihn schrieb Mozart das Rondo *Per pietà non ricercate* (K420) und das Recitativ and Aria *Misero! O sogno* (K431) in den frühen 1780er Jahren. Ludwig Fischer schuf die Rolle des Osmin in *Die Entführung aus dem Serail*. Mozart schrieb *Icandro, lo confesso* (K512) für ihn, um es in einem Wiener Konzert von 1787 darzubieten. Einige Jahre früher komponierte Mozart *Così dunque tradisci* (K432) für Bass - Stimme, aber wir wissen nicht, ob der originale Sänger Fischer oder ein anderer war. Ebenso wenig ist überliefert, wer als erster das unglaublich schöne *Mentre ti lascio, o figlia* (K513) sang. Hingegen wissen wir, dass er Ein Deutsches Kriegslied (K539) für Friedrich Baumann, einen Schauspieler am Leopoldstadt - Theater anlässlich eines Benefizkonzertes am 5. März 1788 schrieb.

Lorenzo da Ponte verfasste den Text zu Mozarts Arie *Un bacio di mano* (K541), die der Bass

Francesco Albertarelli, ein ausdrucksstarker Sänger und Wiens erster Don Giovanni, in Anfossis *Le gelosie fortunate* aufführte. 1789 gab der italienische Bass Francesco Benucci, der die Titelrolle in *Die Hochzeit des Figaro* kreierte, die erste Aufführung von Mozarts und da Pontes *Rivolgete a lui lo sguardo* (K584). Für Franz Gerl, den ersten Sarastro in *Die Zauberflöte* und den Kontrabassisten Friedrich Pischelberger komponierte Mozart *Per questa bella mano* (K612) mit seinem schönen instrumentalen *Obbligato*.

Es ist interessant, alles was geht, über diese grosse Sänger des 18. Jahrhunderts in Erfahrung zu bringen, die Mozart zu dieser wunderbaren Musik inspirierten. Leider werden wir nie den Klang ihrer Stimmen zu Gehör bekommen, aber wir können sie und Mozart selbst durch umsichtiges Studium und musikalische Interpretation dieser erlesenen Konzertarien ehren.

Maria Nockin, 2011

Aufführungsmaterial ist von der Breitkopf und Härtel, Wiesbaden zu beziehen. Nachdruck eines Exemplars der Musikbibliothek der Münchner Stadtbibliothek, München.

Wolfgang Amadeus Mozart  
(b. Salzburg, 27 January 1756  
- d. Vienna, 5 December 1791)

Arias, Duets, Terzets und Quartets  
with Orchestra  
Volume 2

Wolfgang Amadeus Mozart  
(b. Salzburg, 27 January 1756 - d. Vienna, 5 December 1791)

Wolfgang Amadeus Mozart became enamored of a soprano named Aloysia Weber when he visited Mannheim in 1777. Any love affair that they may have had fell apart, however, and the composer eventually married her sister, Constanze. Despite their differences, he wrote quite a few pieces for Aloysia. In 1783 he presented her with the rondo *Ah non sai qual pena sia il doverti* (K416) to insert in Pasquale Anfossi's opera *Zemira*. When she appeared in another Anfossi opera, *Il curioso indiscreto*, Mozart again gave her two new pieces to sing in it. They were: *Vorrei spiegarvi* (K418), which contains huge leaps of more than an octave and *No, no, che non sei* (K419) which is similar to the music for the Queen of the Night in *The Magic Flute*. According to reports of the time, Mozart thought the Anfossi opera was a failure except for the music he, himself had written. A few years later he wrote another aria for Aloysia, *Ah sei in ciel benigne stelle* (K538), written to a text from Pietro Metastasio's opera *L'eroe Cinese*.

Nancy Storace was the English soprano of Italian ancestry who created the role of Susanna in *The Marriage of Figaro*. She probably had an enormous range with strong notes at both ends of it, because that is what the role requires. Give or take a few cuts, it is as long as Richard Wagner's *Isolde*, so Storace must have had considerable endurance as well. When Storace was leaving Vienna, Mozart composed the farewell recitative and rondo *Non temer amato bene* for her. As a dedication he wrote: "Composto per la Signora Storace dal suo servo ed amico W A Mozart / Viena le 26 di Dicembre 1786".

For the Prague soprano, Josepha Duschek, Mozart wrote *Bella mia fiamma* (K528). In 1856 Mozart's son Karl Thomas told the Berliner Musik-Zeitung *Echo* that when his father visited Duschek in 1787, she would not allow him to leave her piano until he had written a piece for her. He responded that he would write an aria for her, but if she could not sing it perfectly at sight, he would tear it up. He wrote it and she passed the test.

Mozart wrote three arias for the charismatic ballerina-turned-soprano, Louise Villeneuve. She sang *Alma grande e nobil core* (K578) in Domenico Cimarosa's *I due baroni*. The arias *Chi sà*,

chi sà, (K582) and Vado ma dové (K583), which have lyrics by Lorenzo da Ponte, were written for Villeneuve to sing in Vicente Martín y Soler's *Il Burbero di buon cuore*.

Of course, Mozart also wrote arias for male singers. German born tenor Valentin Adamberger, the first Belmonte in *The Abduction from the Seraglio*, was greatly admired for his ability to decorate his music. For him the composer wrote the rondo *Per pietà non ricercate* (K420) and the recitative and aria *Misero! O sogno* (K431) in the early 1780's.

Ludwig Fischer created the role of Osmin in *The Abduction from the Seraglio*. Mozart wrote *Alcandro, lo confesso* (K512) for him to sing at a Vienna concert in 1787. A few years earlier, the composer wrote the aria *Così dunque tradisci* (K432) for the bass voice, but we do not know whether the original singer was Fischer or someone else. Similarly, we do not know who first sang the incredibly beautiful *Mentre ti lascio, o figlia* (K513). We do know that he composed *Ein Deutsches Kriegslied* (K539) for Friedrich Baumann, an actor at the Leopoldstadt Theater, to sing at a benefit concert on 5 March 1788.

Lorenzo da Ponte wrote the text for Mozart's aria *Un bacio di mano* (K541) which bass Francesco Albertarelli, an expressive singer who was Vienna's first Don Giovanni, sang in Anfossi's *Le gelosie fortunate*. In 1789, Italian bass Francesco Benucci who created the title role in *The Marriage of Figaro* gave the first performance of Mozart and da Ponte's *Rivolgete a lui lo sguardo* (K584). For Franz Gerl, the first Sarastro in *The Magic Flute*, and double bass player Friedrich Pischelberger, Mozart composed *Per questa bella mano* (K612) with its beautiful instrumental obbligato.

It's interesting to learn what we can about these great singers of the eighteenth century who inspired Mozart to write beautiful music. Unfortunately, we will never know the sounds of their voices, but we can honor them and Mozart, himself, with careful study and musicianly interpretation of these wonderful concert arias.

Maria Nockin, 2011

For performance material please contact the publisher Breitkopf und Härtel, Wiesbaden.

Reprint of a copy from the Musikbibliothek der Münchner Stadtbibliothek, München.